



# Une carrière bien orchestrée

Le Canada célèbre le 80<sup>e</sup> anniversaire de l'établissement de sa mission diplomatique à Tokyo. L'un des employés recrutés sur place (ERP) occupant les fonctions les plus élevées de cette mission évoque une carrière empreinte de liberté, de renouveau — et de musique.

Par Francine Giguère-Misawa

**M**akoto Hirose a commencé à travailler à l'ambassade du Canada à Tokyo, en août 1975, à titre de messenger. Ce n'était pas vraiment ce à quoi ses études au Département d'économie de l'Université de Seijo l'avaient préparé. Toutefois, il était heureux de travailler pour une organisation qui lui permettait de retourner chez lui à la fin de la journée alors que son patron était encore au bureau, chose impensable dans la plupart des entreprises japonaises. De plus, il pouvait y obtenir de l'avancement beaucoup plus rapidement que dans un milieu de travail traditionnel : après six mois, il était devenu comptable adjoint au service des finances.

utilise une calculatrice de pointe et envoie les données financières par ordinateur directement à Ottawa.

Les chiffres ne constituent pas la seule passion de ce comptable : la musique occupe également une place importante dans sa vie. M. Hirose a reçu sa première guitare à l'âge de 14 ans et a fait partie de différents groupes de musique au secondaire ainsi qu'à l'université. Il dit que la musique lui a permis « de garder un juste équilibre » dans sa vie. Fervent admirateur des Beatles, il y a 17 ans, il a formé un groupe composé de quatre hommes et inspiré des Beatles, The Liverpool. Ce groupe présente des spec-

## Déjà 80 ans

L'ambassade du Canada au Japon a ouvert ses portes en 1929. Il s'agissait de la première mission diplomatique du Canada en Asie. Au fil des décennies, les relations entre le Canada et le Japon se sont épanouies, et ils entretiennent aujourd'hui des liens en matière de politique, de commerce, de défense, de culture et d'éducation. Pour souligner l'occasion, le Canada accueillera l'empereur et l'impératrice du Japon cet été. Cette année marquera également le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'accession au trône de l'empereur et le 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage du couple.



Makoto Hirose à l'extérieur de l'ambassade du Canada à Tokyo et jouant avec son groupe The Liverpool.

Aujourd'hui, il est l'ERP qui occupe les fonctions les plus élevées de l'ambassade, soit le poste d'agent de gestion financière adjoint.

Au tout début, se rappelle M. Hirose, le service des finances se composait uniquement d'hommes. Ceux-ci étaient tous vêtus de complets et la plupart d'entre eux fumaient énormément. Il n'y avait qu'une calculatrice au bureau et seul le comptable principal pouvait l'utiliser; tous les autres employés travaillaient avec un boulier-compteur. Le centre des communications était chargé d'envoyer les données financières par télégramme à Ottawa. M. Hirose se souvient en riant de l'arrivée du premier agent de gestion financière canadien. Ce dernier était âgé de 25 ans et portait un bermuda rouge lors de sa première journée de travail. Il s'agissait de « tout un choc culturel » pour les membres du service. Aujourd'hui, M. Hirose est le seul homme du service (non-fumeur) des finances. Il

tacles dans des petites brasseries de la région de Tokyo et participe à de nombreuses activités de l'ambassade. M. Hirose a également formé un groupe de musique rock et « rhythm and blues », The Funk Buddies, avec d'anciens camarades de classe.

La retraite se profile maintenant à l'horizon pour ce père de trois enfants, qui est âgé de 58 ans. Après sa carrière à l'ambassade, M. Hirose espère occuper ses journées grâce à la musique et aux chiffres. Il rêve d'ouvrir un petit café où les gens pourraient venir jouer de la musique — et dont il serait le comptable.

*Francine Giguère-Misawa est également une ERP qui travaille depuis longtemps à la mission. Elle a été affectée à Tokyo en tant qu'employée canadienne en 1978. Elle s'y est par la suite mariée et y est toujours restée. Depuis 26 ans, elle occupe différentes fonctions d'ERP. Elle est actuellement agente chargée des biens, de l'hébergement et des services à la clientèle.*